

# Programme de la journée



Loisirs et innovations technologiques  
adaptés aux personnes handicapées

30 avril  
2009

**panam.com**  
12<sup>e</sup> journée des partenaires

infos: [www.journeesdespartenaires.com](http://www.journeesdespartenaires.com)



Montréal 

# Table des matières

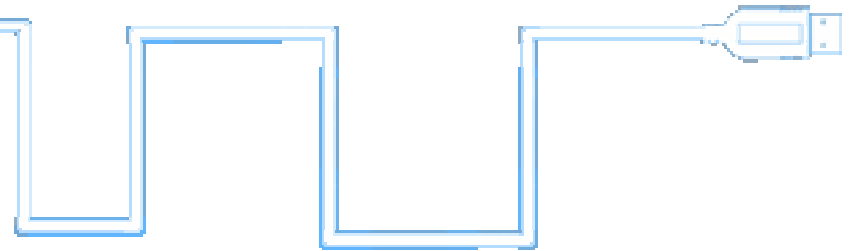
Mot de bienvenue	====	P. 3
Les termes	====	P. 4
À la base...	====	P. 5
Le comité organisateur	====	P. 6
Horaire de la journée	====	P. 7
Plan du Boulevard PANAM	====	P. 8
Description des kiosques	====	P. 9,10, 11, 12, 13 et 14
LazyLegz	====	P. 15
Centre Les Muses	====	P. 16

# Bienvenue!

## L'univers Panam.com

La 12<sup>e</sup> Journée des partenaires, organisée par la Table de concertation pour le loisir des personnes handicapées de Montréal, est un événement sous le signe de l'innovation et des nouvelles technologies... Une journée où les GPS, les cellulaires, les ordinateurs et autres gadgets technologiques seront analysés sous tous leurs pixels dans une optique d'aide aux personnes ayant une déficience. Nous vous convions à entrer avec nous dans cet univers sans limite où, à l'aide du travail de nos animateurs du futur, vous prendrez conscience de l'évolution des technologies, d'hier à aujourd'hui.

Nous vous souhaitons une agréable cyber journée!  
La Table de concertation



## Les animateurs de la journée

### Marie-Hélène Tanguay

Marie-Hélène Tanguay est une jeune recrue et un vent de fraîcheur pour cette 12<sup>e</sup> Journée des partenaires. Elle travaille depuis 5 ans chez Ex-Aequo, un organisme se consacrant à la promotion et à la défense des droits des personnes ayant une déficience motrice. C'est dans l'optique de relever un nouveau défi qu'elle a accepté de coanimer la Journée.



### Pierre Morin

Animateur de la Journée des partenaires depuis un nombre d'années trop important pour qu'il s'en souvienne, Pierre Morin est un homme polyvalent qui accepte de jouer plusieurs rôles improvisés lorsqu'on lui demande : danseur, chorégraphe, humoriste. Il est de plus consultant en organisations en loisir.



# Les termes

## PANAM

PANAM est un diminutif pour le terme « panmontréalais ». Les organismes PANAM sont des organismes de loisir de personnes handicapées dont les membres proviennent de partout sur l'île de Montréal.

## Comité PANAM

Il s'agit d'un sous-comité de la Table de concertation pour les personnes handicapées de l'île de Montréal, qui a été formé pour faire valoir les besoins spécifiques des organismes panmontréalais. Leur réalité est plutôt complexe. Les bureaux des organismes PANAM sont situés dans un arrondissement précis, mais leurs services sont offerts à la grandeur du territoire montréalais. Habituellement, les arrondissements offrent une aide financière aux organismes qui dispensent des services sur leur territoire; ils privilégient les organismes de leur territoire lors de la distribution des locaux et de la location des salles des centres communautaires. Il devient difficile pour les organismes panmontréalais, vu leur rayonnement interarrondissement, de répondre aux critères de reconnaissance des arrondissements.

## Journée des partenaires

La Journée des partenaires existe depuis 1997. Au départ, cet événement se veut une journée de communication et d'échanges entre les intervenants de la Ville de Montréal et des organismes agissant dans le milieu du loisir, du sport et de la culture sur l'île de Montréal.

## Prix PANAM

Prix Coup de cœur, le prix PANAM vise à honorer un arrondissement ou une ville sur l'île de Montréal qui a démontré une volonté et déployé des efforts particuliers en accessibilité universelle.

Afin de prendre une décision éclairée, le comité de sélection se basera sur les actions entreprises par l'arrondissement ou la ville afin de rendre accessibles ses bâtiments, ses installations, ses programmes et services ou ses outils de communication aux personnes vivant avec une incapacité.

# À la base...

## Un souci de concertation

La 12<sup>e</sup> Journée des partenaires est organisée par la Table de concertation pour le loisir des personnes handicapées de Montréal. La mission de la Table est de favoriser une meilleure participation des personnes handicapées aux activités de loisir, par une approche de concertation et de partenariat entre la Ville, les arrondissements et les organismes de personnes handicapées.

Pour se faire, la Table réunit les représentants loisir de la Ville de Montréal et les représentants des organismes de loisir intervenant avec la Ville, qui ont des ententes de partenariat, et ce, pour tous les types de clientèles vivant avec une déficience, avec le souci de la représentation géographique du territoire montréalais.

## AlterGo



AlterGo est un regroupement de 87 organismes oeuvrant à l'abolition des barrières d'accès au loisir pour les personnes handicapées sur l'île de Montréal. La vision d'AlterGo est de contribuer, en tant qu'organisme rassembleur et agent de changement, à faire de l'île de Montréal un modèle en loisir universellement accessible. Sa mission : soutenir l'intégration sociale des personnes vivant avec une déficience, sur l'île de Montréal, par l'abolition des obstacles d'accès au loisir.

## Ville de Montréal



Un immense merci à la Ville de Montréal qui travaille au développement du sport et du loisir pour les personnes handicapées sur l'île de Montréal qui représente un appui primordial dans le dossier de l'accessibilité universelle.

# Le Comité organisateur

**Anne Pontbriand**

**Ville de Montréal**

**François Pageau**

**Centre Radisson**

**Catherine Montour**

**Viomax**

**Magali Vaidye**

**Association de Montréal pour la déficience intellectuelle**

**Monique Lefebvre**

**AlterGo**

**Julie Gagnon**


**AlterGo**

**Amélie Leclerc**

**AlterGo**

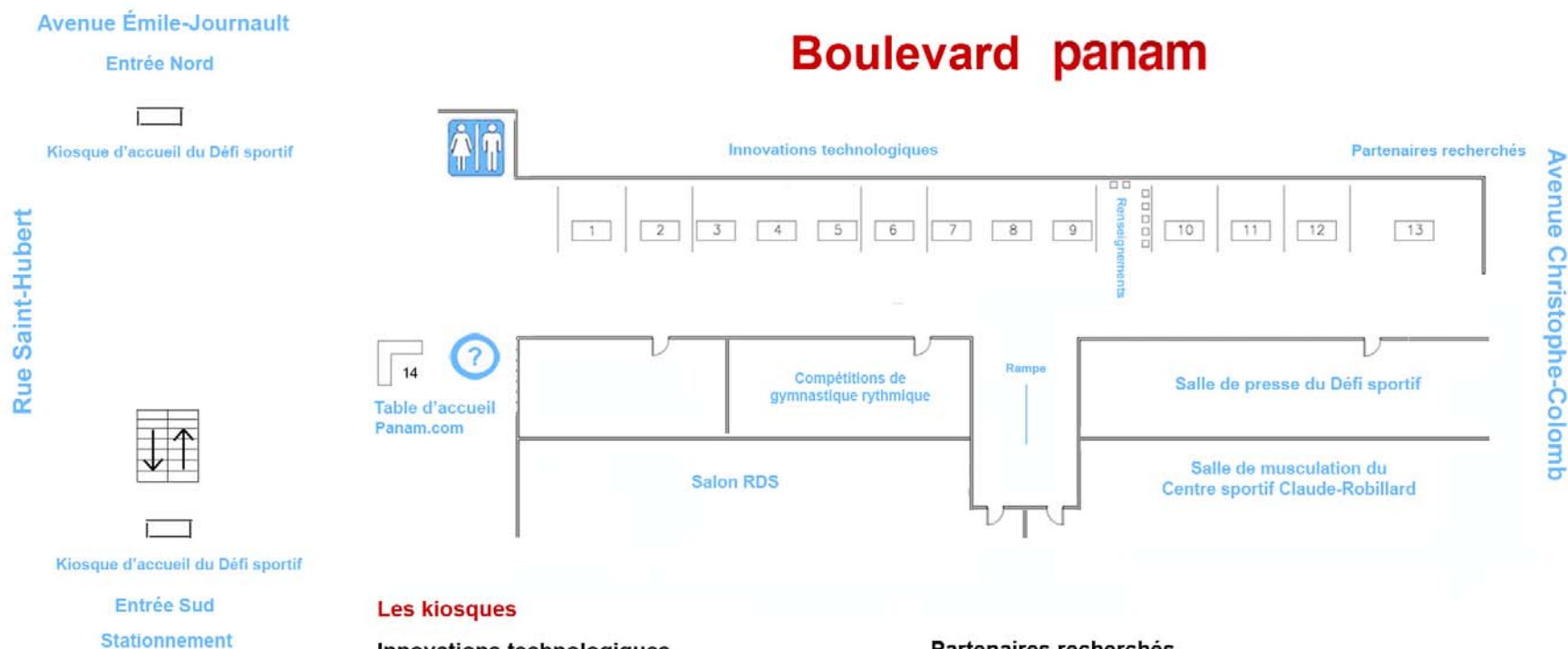
Un merci spécial à toute l'équipe du Défi sportif qui facilite grandement la tenue de l'événement.

# Horaire



Arrivée des participants - accueil (café, jus, muffins) Activité brise-glace	<b>9 h</b>
Mot d'ouverture des animateurs Pierre Morin et Marie-Hélène Tanguay	<b>9 h 30</b>
Présentation du Comité PANAM	<b>9 h 45</b>
Présentation des kiosques du Boulevard PANAM	<b>10 h 20</b>
Visite des kiosques du Boulevard PANAM avec animation du Centre Les Muses	<b>10 h 45</b>
Dîner Allocution de M. Michel Labrecque, président de la STM	<b>12 h 15</b>
Spectacle de LazyLegz, un <i>break dancer différent</i> Remise du Prix PANAM	<b>13 h 30</b>
Évaluation et clôture de la journée	<b>14 h</b>

# Plan



## Les kiosques

### Innovations technologiques

1. Société de transport de Montréal
2. Bibliothèque et Archives nationales du Québec
3. W3Québec et normes d'accessibilité Web
4. Accès Simple du site Web de la Ville de Montréal
5. Groupe Défi Apprentissage et Simplicom
6. Animation, jeux inter virtuels
7. Institut Nazareth et Louis-Braille
- 8 et 9. Centre communautaire Radisson: Tableaux électroniques et site Web adapté

### Partenaires recherchés

10. Programme Inclusion et Innovation de la Ville de Montréal
11. Viomax
12. Association de Montréal pour la déficience intel-
13. Camp Massawippi et la Fondation des skieurs handicapés de l'Estrie

### Autre

14. Départ des visites guidées

# Les kiosques

## 1. Visite du nouvel autobus adapté de la Société de Transport de Montréal

Personne responsable du kiosque: Jacques Lussier  
Site Web: [www.stm.info](http://www.stm.info)

La Société de transport de Montréal vous offre la chance de venir visiter la nouvelle configuration d'autobus urbain qui vise l'accessibilité universelle. Ces véhicules sont en fonction depuis le mois de février 2009. Situé à l'extérieur du Complexe sportif Claude-Robillard du côté de l'entrée sud, vous serez invités à venir découvrir cet autobus et ses nouvelles adaptations lors de la visite des kiosques dans le cadre de la Journée des partenaires. Avec sa nouvelle rampe d'accès éprouvée à l'avant, permettant d'effectuer la perception à cet endroit, cet autobus est réellement une innovation en matière de transport. De plus, les places réservées aux fauteuils roulants sont situées dans la partie centre avant de l'autobus, facilitant ainsi l'accès et la circulation des fauteuils. Une visite accessible à ne pas manquer !

## 2. Services adaptés de la Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Personne de référence : André Vincent  
Adresse courriel : [andre.vincent@banq.qc.ca](mailto:andre.vincent@banq.qc.ca)  
Site Web: [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)  
Numéro de téléphone : 514 873-1100  
Adresse postale : 75, boulevard De Maisonneuve Est,  
Montréal (Québec), H2L 5C4

**BAnQ** est une institution qui réunit les missions de bibliothèque nationale, d'archives nationales et de grande bibliothèque publique au service de tous les Québécois. Elle offre gratuitement une gamme de services adaptés aux besoins des personnes handicapées. Ces services ont pour but de favoriser l'intégration et de faciliter l'accès à l'information à toutes les personnes ayant un handicap, adultes ou enfants.

Ces services, fondés sur une approche humaine et respectueuse, comprennent :

- l'accueil, l'orientation et l'accompagnement sur place;
- la localisation et la manipulation des documents, lorsque nécessaire;
- la référence et l'aide à la recherche;
- l'aide à l'utilisation de l'équipement adapté;
- des visites guidées et des activités d'animation adaptées.

Les visiteurs du kiosque pourront notamment se familiariser avec la navigation sur le portail de BAnQ et plus particulièrement sur le portail du Service québécois du livre adapté (SQLA). Ils pourront également utiliser sur place le lecteur numérique permettant aux personnes ayant une déficience visuelle de lire des livres en format DAISY ainsi que le visioguide, conçu spécialement pour les personnes ayant une déficience auditive.



---

### 3. Accessibilité Web et W3Québec

**Personne responsable du kiosque :** Samuel Sirois  
**Adresse courriel :** samuel.sirois@w3quebec.org  
**Site Web:** www.trigosoft.net  
**Numéro de téléphone :** 514-758-9436  
**Adresse postale :** C.P. des Boulevards 23245  
Laval, Québec, H7N 3T1

#### W3Québec

Que l'on parle de sémantique du Web, de l'internationalisation ou de l'accessibilité : le respect des standards ouverts du Web est la fondation sur laquelle s'édifient les sites de qualité. La volonté du W3Québec est de promouvoir ces normes et standards ouverts ainsi que les bonnes pratiques de développement du Web au Québec. Vous découvrirez comment le respect des bonnes pratiques facilite l'intégration de l'accessibilité à vos projets Web.

#### AccessibilitéWeb

AccessibilitéWeb promeut l'accessibilité des sites et des applications Web pour les personnes handicapées et les populations vieillissantes en favorisant un ensemble de meilleures pratiques destinées à faire tomber les barrières et optimiser à la fois l'expérience utilisateur de tous les internautes et les efforts de conception des producteurs. Vous comprendrez comment Internet peut devenir utilisable par tous, même par les personnes handicapées ou âgées.

---

### 4. Accès Simple au site Web de la Ville de Montréal

**Personne responsable du kiosque :** Élisabeth Moore-Laroche  
**Adresse courriel :** elisabeth.moore-laroche@ville.montreal.qc.ca  
**Site Web :** ville.montreal.qc.ca/accessible  
**Numéro de téléphone:** 514-872-2764  
**Adresse postale:** 740, rue Notre-Dame Ouest, 3e étage

**Accès Simple** est une section du site Internet de la ville de Montréal, qui présente une version simplifiée de certains contenus. Il permet aux personnes qui ont des difficultés de lecture ou des incapacités intellectuelles d'avoir accès à de l'information leur permettant d'exercer leurs droits de citoyens, de participer aux activités et d'avoir accès aux services, notamment aux services de loisir.

Accès Simple est une innovation de la Ville de Montréal, qui présente une vaste gamme d'actions entreprises en matière d'accessibilité universelle. Le projet a démarré en 2004 en partenariat avec le Groupe Défi Apprentissage (un laboratoire de recherche de l'université de Montréal) et le Comité régional des associations en déficience intellectuelle (CRADI, un regroupement d'associations de parents, faisant de la défense des droits).

Venez découvrir Accès-simple et son orthographe alternatif, une innovation en la matière!

## 5. Groupe Défi Apprentissage

Personne responsable du kiosque : Suzanne Desjardins  
Adresse courriel : desjardinsuzanne@hotmail.com  
Numéro de téléphone : 514-343-6111  
Adresse postale : C.P. 6128, succursale Centre-Ville  
Montréal (Québec), H3C 3J7

Le **Groupe DÉFI Apprentissage** est une équipe de recherche en éducation et ingénierie de l'Université de Montréal. Son programme de recherche et d'innovation 2009-2013 en partenariat porte sur l'accessibilité à la lecture et à l'information en soutien à l'inclusion scolaire et à la participation citoyenne des personnes qui ont des limitations cognitives.

**Simplicom** est une entreprise à but non lucratif spécialisée dans la simplification et l'adaptation de textes et de pages Web.

En collaboration avec Réséramus Inc., un logiciel de transposition automatique en orthographe alternatif a été développé. Les visiteurs pourront expérimenter ce logiciel, examiner des exemples de livres, de manuels scolaires et de pages Web adaptés par Simplicom et le GDA en texte simplifié ou en orthographe alternatif.

Le GDA recherche philanthropes ou organismes intéressés à encourager l'accessibilité à la lecture et à l'information pour tous, en devenant partenaire d'une des trois alliances (Alliance TEXTE Accessible, Alliance LECTURE Accessible, Alliance INFORMATION Accessible).

## 6. Animation jeux Inter Virtuels

Personne responsable du kiosque : Claude Martel  
Adresse courriel : cmartel001@videotron.ca  
Site Web: www.animation.tv  
Numéro de téléphone : 819 578 4775  
Adresse postale : 539, chemin Giroux  
Sherbrooke (Québec), J1C 0J8

**Animation** est un nouveau concept de ligues de jeux virtuels très faciles à utiliser et adaptés à tous, à un coût très accessible. Grâce à la console de jeu et au site Web, Animation offre à une clientèle restreinte dans ses mouvements et dans ses déplacements le plaisir de faire partie d'un regroupement de joueurs de quilles. Avec l'aide de ses classements multiples, chaque personne, équipe ou établissement sera en mesure de se comparer avec une multitude de joueurs dans sa région et province, tout cela sans se déplacer.



## 7. Institut Nazareth Louis-Braille

**Personne responsable du kiosque:** Marc Rochefort  
**Adresse courriel :** marc.rochefort@rrrsss16.gouv.qc.ca  
**Site Web:** www.inlb.qc.ca  
**Numéro de téléphone :** 450-463-1710  
**Adresse postale :** 1111, rue Saint-Charles Ouest  
Longueuil (Québec), J4K 5G4

La mission de l'Institut Nazareth Louis-Braille consiste à offrir une gamme complète de services d'adaptation, de réadaptation et d'intégration sociale, scolaire et professionnelle aux personnes ayant une déficience visuelle des régions de Montréal-Centre, de la Montérégie et de Laval. Depuis le début de l'an 2000, de nouvelles technologies sont apparues sur le marché, dans le but de bonifier les déplacements avec la canne blanche ou le chien-guide. Parmi ces technologies le GPS (*Global Positioning System*) est un bon complément aux aides existantes sans toutefois les remplacer.

Le GPS parlant pour personnes aveugles se nomme Le *Trekker*. Il est discret, portable et sans fil. Il utilise le GPS (*Global Positioning System*) ainsi que des cartes numériques pour faciliter les déplacements des personnes ayant une déficience visuelle en milieu urbain et rural. L'appareil permet à l'utilisateur de localiser son emplacement avec précision et de reconnaître les « *points d'intérêts* » de cet endroit. Cette technologie offre une plus grande liberté aux personnes atteintes de déficience visuelle, augmentant leur confiance dans leurs habiletés à voyager dans des endroits habituels ou méconnus, pour le travail ou les loisirs.

## 8 et 9. Centre Radisson: Démonstration de tableaux électroniques et site Web

**Personne responsable du kiosque:** Lucie Leroux et Isabelle McDuff  
**Adresse courriel :** isabellemcduffccr@videotron.ca  
lerouxlucie@yahoo.ca  
**Site Web:** centreradisson.org  
**Numéro de téléphone :** 514-252-1671  
**Adresse postale :** 3800 rue Radisson bureau 105  
Montréal (Québec), H1M 1X6

Avez-vous déjà expérimenté la navigation d'un site sans utiliser la souris ou le pavé tactile? Avez-vous déjà utilisé un clavier lorsque vos doigts ne peuvent réaliser de mouvements précis sur une touche? C'est ce que vivent tous les jours une grande majorité des membres du **Centre communautaire Radisson**. Deux d'entre eux viendront expliquer le travail de mise à jour du site Web du Centre. Le site est réalisé avec le logiciel SPIP. Cette année 5 membres font parti de l'équipe. Ils participent à toutes les étapes du processus : planification, réalisation de l'arborescence, attribution de rubriques, travail sur les textes, correction, prise de photos, édition et compression des photos, transformation des fichiers textes au format PDF etc. Venez donc tester quelques adaptations tout en naviguant sur le site Web réalisé par les membres ; découvrez l'espace public et l'espace privé de la réalisation de ce site dans SPIP. De plus, venez découvrir et expérimenter les tableaux de communication électroniques.

---

## 10. Programme inclusion et innovation de la Ville de Montréal

**Personne responsable du kiosque:** Régis Bélanger  
**Adresse courriel :** rbelanger@ville.montreal.qc.ca  
**Site Web:** www.ville.montreal.qc.ca  
**Numéro de téléphone :** 514-872-2014  
**Adresse postale :** 5 216 – 801, rue Brennan  
Montréal (Québec), H3C 0G4

Le loisir culturel et la pratique artistique amateur sont de retour dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel 2008-2011. Le « Programme *Inclusion et innovation* » permet, à la Ville et au ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, d'offrir une aide financière pour la recherche, le développement et la réalisation de projets novateurs en pratique artistique amateur comme outil d'inclusion culturelle et de cohésion sociale. **La Direction du développement culturel de la Ville de Montréal** présentera les résultats des projets qui ont été soutenus en 2008. De plus, les partenaires présents lors de la journée seront informés des modalités de demande de soutien pour ce programme au cours de la prochaine année.

---

## 11. Viomax

**Personne responsable du kiosque:** Catherine Montour  
**Adresse courriel :** direction@viomax.org  
**Site Web:** www.viomax.org  
**Numéro de téléphone :** 514-527-4527, poste 2611  
**Adresse postale :** 2275 avenue Laurier Est  
Montréal (Québec) H2H 2N8

**Viomax** est fier de vous présenter les services et activités offertes. Ces activités sont des innovations parce qu'elles sont nouvelles et originales : à Georges-Vanier, une école secondaire dans Villeray; des midis avec des jeunes handicapés sont animés; au Centre de réadaptation Constance-Lethbridge, des cours d'aquaforme adaptée sont donnés pour les gens de l'ouest; à Joseph-Charbonneau dans Villeray, il y a entraînement du Club de natation Vmax, au Centre du Plateau, un cours de piscine adapté aux personnes atteintes de sclérose en plaques est donné, lors du camp d'été, les journées d'échange avec un autre camp de jour sont enrichissantes pour tous les jeunes. Viomax offre aussi une journée d'animation aux jeunes de l'Hôpital Shriners.

Bref, avec son expertise, Viomax s'exporte, reçoit et développe de nouveaux services! Et est toujours prêt à établir de nouveaux partenariats pour développer des services aux personnes handicapées. Un grand projet de Viomax : un autre centre sportif. Partenaires bienvenus!

## 12. Association de Montréal pour la déficience intellectuelle (AMDI)

**Personne responsable du kiosque:** Magali Vaidye  
**Adresse courriel:** magali.vaidye@amdi.info  
**Site Web:** www.amdi.info  
**Numéro de téléphone:** 514-381-2300 p.28  
**Adresse postale:** 633, boulevard Crémazie Est, bureau 100  
Montréal (Québec ) H2M 1L9

### Sa mission

« Tout mettre en œuvre afin de permettre à chaque personne ayant une déficience intellectuelle de prendre sa place à chaque étape de sa vie, dans la société. »

### Une histoire à raconter

Le conte intitulé « *Le roi aux drôles d'oreilles* » a comme thème central la différence. Ce conte, tout en musique et en inventivité, est porté par deux conteurs professionnels dont l'un d'eux présente une déficience intellectuelle légère.

### Des objectifs à atteindre

Le projet de diffuser une telle activité au sein des bibliothèques de l'île de Montréal rencontre deux grands objectifs : la participation sociale des personnes ayant une déficience intellectuelle moyenne à profonde et la sensibilisation du grand public et de la jeune génération aux réalités spécifiques de celles-ci.

### Un projet à bâtir !

Aujourd'hui, après avoir fait ses preuves sur le terrain grâce à l'appui financier du programme d'accompagnement en loisir d'AlterGo et le soutien de Monsieur Benoît Ferland, Chef de division Bibliothèques de l'arrondissement de Montréal-Nord et après avoir été présenté à plus de 1000 élèves depuis 2007, l'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle souhaite voir ce projet s'étendre à plus d'un secteur de la ville de Montréal. Pour y parvenir, l'implication et l'engagement de toutes les parties prenantes seront

## 13. Camp Massawippi

**Personne responsable du kiosque:** Nathalie Roy  
**Adresse courriel:** campmassawippi@hotmail.com  
**Numéro de téléphone:** 514 489-8201, poste 2028  
**Adresse postale:** 7000, rue Sherbrooke Ouest  
Montréal (Québec) H4B 1R3

**Le Camp Massawippi** du Centre de réadaptation MAB-MACKAY est un camp de vacances situé sur le lac Massawippi dans les Cantons-de-l'Est. La mission est d'offrir aux campeurs des activités sécuritaires dans un environnement sain et adapté aux besoins particuliers de chacun d'eux. Le camp est spécialisé dans les sports nautiques et aquatiques adaptés tels que le ski nautique, le tube, le canot, le kayak et la voile. Toutes les activités sont adaptées aux besoins des campeurs et encadrées par des moniteurs attentionnés. Des activités de musique, de théâtre, d'art, de menuiserie, de science et de camping sont aussi offertes. De plus, nos séjours sont agrémentés d'activités de soirée et de journées thématiques. Nous accueillons des personnes vivant avec une déficience physique ainsi que des personnes vivant avec une déficience visuelle ou auditive. Nous sommes partenaires de la Fondation des Skieurs Handicapés de l'Estrie (F.S.H.E.) Le Camp Massawippi : un camp de vacances dynamique à découvrir!

# LazyLegz

## Un talent unique

Luca « LazyLegz » Patuelli est né le 28 juillet 1984 à Montréal. Dès la naissance, les médecins ont diagnostiqué l'arthrogrypose, une affection caractérisée par des raideurs articulaires et ayant comme effet de diminuer l'ampleur des mouvements. À l'âge de 8 ans, on lui a donné un diagnostic de scoliose, ce qui a engendré plusieurs opérations d'envergure. Cette situation ne l'a cependant pas empêché de pratiquer la natation, le plongeon, le ski alpin, la planche à roulettes et la voile.

À 15 ans, à la suite d'une chirurgie, parce qu'il ne pouvait plus exercer toutes ces activités, il décida de pousser plus loin son amour pour la musique contemporaine en commençant à pratiquer le *break dance*. C'est à cet âge qu'il a participé à sa première compétition; depuis, il est devenu un habitué des compétitions de calibre international. Il s'est par ailleurs produit avec plusieurs artistes de renom de la scène hip hop tels que Kanye West, Talib Kweli, K-OS et The Nappy Roots.



La force de LazyLegz sur scène réside dans l'utilisation unique qu'il fait de ses béquilles. Il les utilise au même titre que tout danseur traditionnel utilise ses pieds : elles font partie intégrante de son corps lorsqu'il danse.

## De danseur à conférencier

Lorsqu'il n'est pas sur scène, Luca Patuelli en profite pour partager son expérience et sa philosophie; il visite les hôpitaux, les organismes, les écoles primaires et secondaires et les universités. Son message principal est le suivant : « il s'agit de prendre le négatif et de le rendre positif ». Il croit au principe selon lequel chacun peut être une source d'inspiration pour autrui, tout comme les gens qui nous entourent peuvent nous en apprendre beaucoup sur nous-mêmes.

Pour de plus amples informations sur les activités de LazyLegz, vous pouvez vous rendre au [www.lazylegz.com](http://www.lazylegz.com) ou communiquer avec lui à [info@lazylegz.com](mailto:info@lazylegz.com).



## L'union fait la force

LazyLegz ne se produit cependant pas toujours seul sur scène : il fait aussi partie du groupe de danseurs *III Abilities*. Le nom *III Abilities* signifie le contraire d'incapacité. Ce groupe est composé de trois autres danseurs vivant tous avec leurs propres limites et incapacités.

Le but ultime d'*III Abilities* est de laisser sa trace dans la culture B-Boy. Ils documentent leur parcours afin de conserver des preuves et de déterminer l'impact de leurs activités. D'ailleurs, le groupe travaille présentement à la réalisation d'un documentaire cinématographique complet sur leur parcours.

# Centre Les Muses

## Un déambulateur de circonstance

Les comédiens Sophie Martin et Ahmed Chami proviennent du Centre des arts de la scène Les Muses. Ce centre, de concert avec le Centre Champagnat de la Commission scolaire de Montréal, forme des artistes ayant une déficience intellectuelle dans le but de les intégrer au milieu professionnel de la scène. Ils y travaillent d'ailleurs même souvent en cours de formation.

Sophie Martin évolue auprès des Muses depuis 2005. Elle a d'abord été sollicitée comme chanteuse, puis comme comédienne. Elle évolue actuellement autant en théâtre qu'en musique. Pour sa part, Ahmed Chami étudie avec Les Muses depuis plusieurs années. Son champ d'étude principal est la musique et il est aussi un très bon conteur. Dans le cadre de la Journée Panam.com, ils intégreront les notions vues en classe avec une animation sous le thème des technologies de pointes.

Pour l'occasion, ils seront accompagnés de Marie-Anik Deschamps, comédienne, clown et professeure de mime au Centre Les Muses, qui en assure aussi la direction. Marie-Anik Deschamps partage son temps entre sa compagnie de théâtre, Le Cloître, ses personnages de clown, dont Stella la Lune et l'enseignement. Elle veut, à travers ses spectacles et ses animations, divertir avec enthousiasme et fougue, de même que transmettre sa passion avec contagion, tout en surprenant avec rigueur parce qu'elle croit que le travail enrichit les humains, mais pour ce faire, il faut aimer ce que l'on fait.

## Historique du Centre Les Muses

Fondé en 1997 par la danseuse Cindy Schwartz, Les Muses : Centre des arts de la scène a vu le jour pour combler un vide dans la formation artistique des personnes vivant avec une déficience. Le projet orienté au départ vers les arts et les loisirs s'est raffiné au fil des ans et vise aujourd'hui à offrir à cette clientèle une formation professionnelle à temps plein dans le domaine des arts de la scène (théâtre, danse et chant).

L'organisme a réuni une solide équipe de professeurs reconnus par le milieu des arts de la scène, et a offert ses services jusqu'à maintenant à une centaine d'élèves. Les élèves présentent tous au départ des aptitudes artistiques hors du commun; ils sont tous soumis à une audition de passage. Ils reçoivent ensuite une formation qui leur permettra d'acquérir les compétences techniques inhérentes à leur art, et, ultimement, d'atteindre leur plein potentiel. Un finissant du Centre Les Muses se distingue par sa polyvalence, son professionnalisme et sa créativité.

Le Centre compte répondre à la demande grandissante du cinéma et du théâtre pour ses acteurs. Année après année, l'organisme tisse des liens avec le milieu artistique montréalais afin d'offrir aux élèves la possibilité de participer à des productions professionnelles et d'intégrer la communauté artistique. Un premier spectacle public rassemblant tous les stagiaires de l'époque, *Ailleurs*, fut créé en 2003 à la Maison de la culture Mercier. L'organisme collabore aussi étroitement avec des compagnies montantes de la scène montréalaise comme *Joe Jack et John* et *Les Productions des pieds des mains*. À la télévision, ces trois dernières années, on a pu voir briller certains des meilleurs élèves dans des émissions comme *Annie et ses hommes* ou, plus récemment, dans *Gang de rue*, *Tout sur moi* et *Virginie*.

## Coordonnées du Centre Les Muses

Centre Champagnat  
5017, rue St-Hubert, local 317  
Montréal, Québec  
H2J 2X9

Téléphone: 514-350-8800 poste 8834  
Télécopieur: 514-350-8813

LES  
MUSES  
CENTRE DES ARTS DE LA SCÈNE